

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 70 (1985)

Heft: 24

Artikel: Carriera d'ina bandiera

Autor: Candinas, Theo

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881714>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Carriera d'ina bandiera

da Theo Candinus

Ella era nova e frestga e sevulveva e sesturscheva sblatschond frestga-mein encunter damaun. Siu funs fuva ners, neraglia. Mo ella veva tratg in vel cotschnaun surengiu e fageva parlamanzas alla moda cotschna. Tut las otras bandieras sils spitgs dalla regiun fuvan neras e sgulatschavan viers il sid. E tut ils avdonts dalla regiun sblatschavan en lur ritmus e ludavan quei sblatschergnem. Las neras fuvan pia las bandieras preferidas ed elegidas.

Cheu ha la bandiera neraglia cul vel cotschnaun entschiet a vegnir scuida. Ella vess giu schi bugen sch'ins vess era tratg ella sil spitg. Tgei far? Emigrar en ina regiun nua che las bandieras cotschnas fuvan pli amadas e tschercadas! Mo leu vess ins forsa tratg giu ad ella il vel cotschnaun ed engartau il funs neraglia. Sche ei la bandiera cul vel cotschnaun pia stada en la regiun dallas bandieras neras. Ella ha inventau ina nova tactica: Ella ha emprau da far pli bia canera che las neras ed ei era buca senuspida da calumniar e denigrar quellas, lur colur, lur tien e lur direcziun da sevolver e sgulatschar. Ussa ein daveras biars vegni attents alla bandiera cul vel cotschnaun. Quei ei gie quei ch'ella leva: trer l'attenziun, esser bandiera preferida e sche pusseivel la suletta elegida. Mo ils biars ein suenter l'emprema attenziun daventai disfidonts, sentend ch'il tun e la colur eran sfalsificai.

Ussa era la bandiera cul vel cotschnaun puspei elllas stretgas. Trer giu il vel, mussar colur e sgulatschar cun tut las otras viers miezdi. Quei fuss stau ina sligiaziun. Mo quei che torturava ella fuva il patratg sgarscheivel da stuer esser ina bandiera nera denter tut las otras ch'ella veva blasfemiau e denigrau. E curdar si a negin! Lu eisi vegniu endamen ad ella ch'ella fussi senza vel cotschnaun bia pli nera che tut las otras. Giu cul vel! Tgei neraglia che quei fuva. Tgei giobel e tgei huregem, tgei revelaziun, tgei novaziun e tgei revoluziun. Sco sch'ei vess aunc mai dau ina bandiera nera en la cuntrada. Tgei babilonia, tgei parlamanza ed arroganza. A sparuns han ils habitants dalla regiun purtau ussa la bandiera la pli nera dallas neras sil spitg da lur patria.

E leu sgulatscha ella ussa sblatschergnond aschi da forza sco sch'ei vess aunc mai dau bandieras, ni neras, ni cotschnas, ni insumma otras. Ei sa denton era capitär che veneraturs dad otras colurs van a spassegiond per la cuntrada dallas bandieras neras entuorn. E mintgaton se-

presenta la bandiera neraglia empalonta era en regiuns ordeifer la cuagna nera. Lu tila ella semplamein il vel cotschnaun sur tgau giu e se splenghegia gagliardamein sco bandiera cotschna. E biars encorschan buca la trumpada e creian ch'ella seigi ina da lur elegidas.

In di ha enzatgi tratg sil spitg dalla regiun nera ina bandiera cotschna, ina vera, senza vel. Tgei sgarschur! La bandiera neraglia empalonta ha sblatschergnau ensemes tut ils avdons e detg che quei seigi la malur, ina zanur e la perdizion dalla tiara. Ed ins ha fatg inquisiziuns ed inspecziuns, torturas e barberias per cattar ora tgi che hagi tratg sil spitg la bandiera cotschna. Ed in che veva detg che la bandiera neraglia tili cun mintga caschun favoreivla schizun in vel cotschnaun surengiu han ei excommunicau e diffamau e detg ch'el seigi insumma gnanc naschius.

La bandiera neraglia sgulatschava vinavon sil spitg sco bandiera empalonta. Ella sblatschava, sdegnava e denigrava senza schanetg tut las autras che seigien gie mo miez schi neras sco ella. Mo darar targeva ella aunc sur tgau giu il vel cotschnaun. La notg el tschelau semiava ella mintgaton ch'ella fussi ina bandiera cotschna, ina vera senza vel. Ella semiava da cuvierer vi in di il funs neraglia cun titgira cotschna. Forsa cu ella fussi buca pli bandiera empalonta e fussi prida giu dil spitg e curdada en emblidonza. E larmas currevan giu per sia fatscha, patertgond a quell'ura sgarscheivla.

Denton deva ei en la tiara dallas bandieras neras adina dapli amaturs dallas cotschnas. Ins fuss pia tuttavia buca surtaus sche la pressa dalla babilonia nera tarlischass in di en splendor da titgira cotschna ed il pievel targess la bandiera neraglia en nova splendor cotschna sil spitg da lur patria. Pusseivel fuss tut, sch'ins enconuscha l'ambiziun e la malezia dalla bandiera cul vel cotschnaun e la naivadad da ses adherents!

PS 1: Quella historia ei buca vera; nus vivin en ina dictatura. Igl autur ei perquei obligaus da far quella remarca per seproteger encunter inquisiziuns, persecuziuns ed execuziuns capitalas ed autras.

PS 2: Quella historia ei vera; nus vivin en ina democrazia nua che l'expressiun dil meini ei libra senza resalvas.

PS 3: Igl autur ha presentau il text allas autoritads civilas ed ecclesiasticas; el ha obteniu il «nihil obstat» ed il «placet».

PS 4: Ils PS precedents ein relativs; il lectur fetschi diever da quel che corrispunda il meglier a sia perschuasiun e tenuta.

PS 5: Igl autur ha obteniu per quei text il «premi cultural» dalla regenza da sia patria.